

Zeitschrift:	Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali
Herausgeber:	Schweizerischer Zivilschutzverband
Band:	53 (2006)
Heft:	3
Artikel:	Collaborazione con l'esercito per l'istruzione dei capi cucina
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-370353

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ISTRUZIONE DELLA PROTEZIONE CIVILE

Collaborazione con l'esercito per l'istruzione dei capi cucina

UFPP. Su richiesta dei Cantoni, a partire dal 2007 l'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) offrirà una formazione professionale per i capi cucina della protezione civile. Il corso verrà impartito in collaborazione con il Comando dei corsi di formazione per capi cucina di Thun.

Allestire e gestire una cucina sul luogo del sinistro è diventato uno dei compiti principali della protezione civile. L'importanza di garantire un servizio di sussistenza efficiente è emersa anche durante il maltempo del 2005. Le strutture civili ordinarie non erano infatti più sufficienti per sfamare il numero elevato di squadre d'intervento e di persone colpite. I collegamenti interrotti, le infrastrutture danneggiate e la mancanza di corrente hanno reso ancor più arduo questo compito. In molte regioni ci si è quindi affidati alla protezione civile per sostenere le forze d'intervento e altri gruppi di persone (evacuati, ecc.).

Professionisti all'opera

Effettuare la ricognizione sul luogo del sinistro, allestire una cucina conforme alle esigenze, pianificare il vitto, trattare con i fornitori, dirigere i subordinati e gli ausiliari, assicurare la preparazione dei pasti e cucinare con mezzi di fortuna sono i compiti più impegnativi del capo cucina durante un intervento. Questi numerosi compiti e le norme igieniche e di sicurezza sempre più severe presuppongono un metodo di lavoro professionale. La scelta dei militi da istruire e la preparazione dei corsi per i capi cucina della protezione civile devono perciò tenere conto di tutte queste esigenze.

Attualmente la protezione civile dispone soprattutto di giovani cuochi con poca esperienza professionale e dirigenziale, specializzati soprattutto nella preparazione delle pietanze. La formazione dei capi cucina mirerà in primo luogo ad impartire a questi giovani professionisti le conoscenze in materia di pianificazione, organizzazione e condotta necessarie per allestire e gestire una cucina della protezione civile.

Sfruttare le sinergie

L'istruzione dei capi cucina della protezione civile, elaborata in collaborazione con

specialisti civili e militari, compete ai Cantoni. Essi riceveranno la nuova documentazione didattica entro la fine dell'anno.

Su richiesta di numerosi Cantoni, la Confederazione si è impegnata a organizzare i corsi quadri per capi cucina. Il Comando militare dei corsi di formazione per capicucina di Thun metterà a disposizione un'infrastruttura di prim'ordine nonché istruttori qualificati che impartiranno i corsi insieme agli istruttori dell'UFPP. Sfruttando le sinergie sarà possibile offrire ai Cantoni un'istruzione poco costosa, di qualità e finalizzata ai requisiti attuali che deve soddisfare il capo cucina. □

Convegno sulla sussistenza in situazioni straordinarie

UFPP. Il 25 gennaio 2007, l'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) terrà, in collaborazione con l'esercito, un convegno sulla sussistenza in caso di catastrofi e altre situazioni d'emergenza. Il tema centrale del convegno sarà la collaborazione tra esercito e protezione civile nel campo della sussistenza in situazioni straordinarie. Il convegno è rivolto in particolare agli specialisti e ai responsabili dell'istruzione nella protezione civile, ma anche alle altre persone interessate. Il programma della manifestazione e l'invito saranno inviati all'organo cantonale competente.

Altri temi del convegno: sussistenza nell'esercito XXI, impiego di cucine mobili, potabilizzazione dell'acqua, igiene e sicurezza negli impianti di protezione, resoconti di esperienze fatte durante il maltempo dell'agosto 2005, istruzione nel campo della sussistenza, ecc.

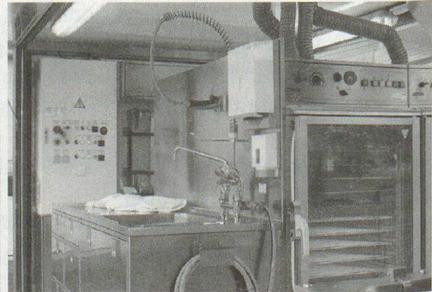
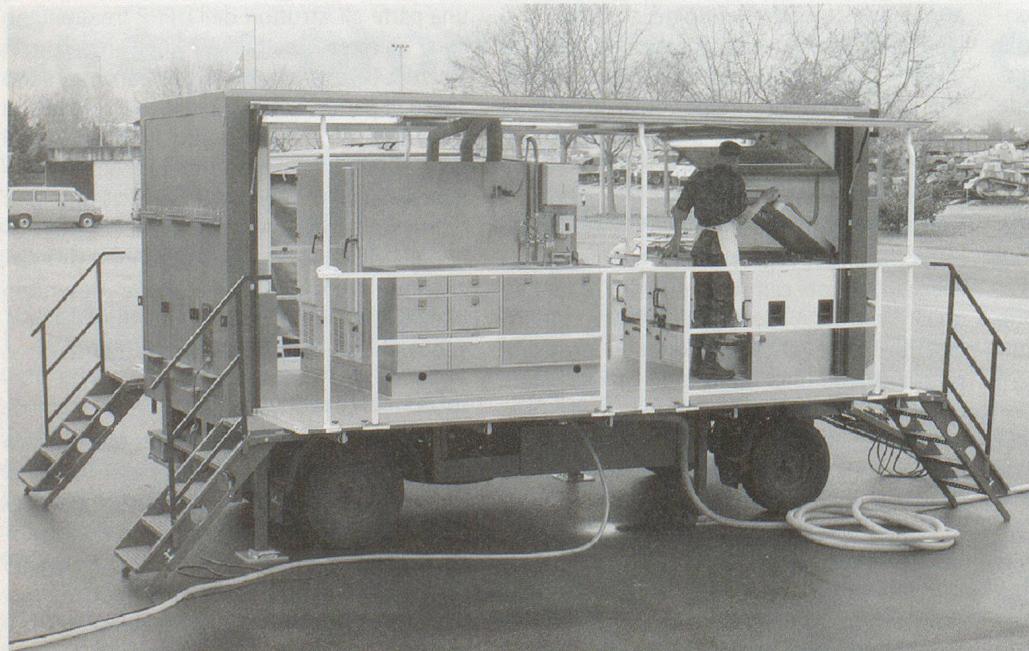


FOTO: DDPS

Cucina mobile dell'esercito.